

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item\[1512c\\_Vergier\\_dhonneur\\_Petit\] 300 Helas qu'ai ge vers vous mespris](#)

## [1512c\_Vergier\_dhonneur\_Petit] 300 Helas qu'ai ge vers vous mespris

### Présentation générale du poème

Titre de la pièceBallade.

Incipit non moderniséHelas qu'aige vers vous mespris

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-librairePetit, Jean

Date1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisationNumérisation totale

### Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 300

Folio

tationZ3r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021



Mais quoy pitie totalement astreinte  
Ducillez vers vous pour lamour de Venus

Il a long temps que vous me congnoissez  
Et que scauez ma bouslente entiere  
Pareillement vous entendez assez  
Se delong temps vous ay tenu chere  
Vostre abstinenice iacompliray entiere  
Affin que soye luy de voz retenus  
Mais quoy ma dame misericorde artiere  
Ne soit de vous pour lamour de Venus

Princesse dame de brausle tresoriere  
Je vous supprie en honnem de jesus  
Que de mon mal et de ma grant misere  
Ayez pitie pour lamour de Venus

### Ballade

**L**elas quaige vers vous mespris  
Quaige mesfait vers vostre courte  
Helas ma dame de hault pris  
Comment ma vous trouue si sount  
Quant mane 3 dit a vng mot courte  
Laissez sen plus ny toucherez  
Amy sans plus faire le sount  
Je vous pry que vous retirez

De me retiret sur ma part  
Helas ma dame il est trop tard  
Pour lant ne soyez si experte  
De me faire vng si faulx hazart  
Vous mauez ioue a la part  
Dedire plus ny toucherez  
Amy pour faire le depart  
Je vous pry que vous retirez

Jene scay pas qui vous a poince  
De me faire si grant rudesse  
Car au monde ne pense point  
Hans vous avoir autre maistresse  
Mais vostre rigueur trop me presse  
De me dire autre part tirez  
Amy pour recevoit liesse  
Je vous pri. re.  
Princesse dame de noblesse  
Quant vous plaira plus ne ditez  
Amy affin que le ieu cesse  
Je vous pri que vous retirez

### Ballade

**O** dieu quil faut que ie me refire  
Adieu ma dame souveraine  
Lat ie men vois mourir martire  
En lanalee de dueil plaine  
Et si soyez seur et certaine  
Ainsi cun homme triste et mac  
Je feray mon parfait demaine  
Vng peu de lase mont du chat

Adieu mamour ma feulfe iope  
Mon reconfort et ma plaisirance  
Adieu le soulas que iauoye  
Adieu mon bien mon esperance  
Adieu celle pour qui ie pense  
Etre tousiours esperlucre  
Je men vois faire residence  
Vng peu de lase mont du chat

Adieu ma maistresse mamyre  
Adieu ma dame singuliere  
Adieu ma mort a dicuma vie  
Adieu mon esperance entiere  
Puis que de vous suis mis artiere  
Pour paruenir a mon optat  
Je vois acherer ma misere  
Vng peu de lase mont du chat

Princesse de beaulte tresschiere  
Puis que vous naplus de fial  
Mon passe temps fault que ie quiere  
Vng peu de lase mont du chat

### Ballade

**L**e cheualier est contente  
Pour vng chapelet de fleurettes  
Et lautre pour une pommette  
Quelcon leur ay presente  
Le biscayn est deboute  
Pour lamour de so gros lagage  
Mais par grant singularite  
Elle a resenu le sauluaige

Sile cheualier a couraige  
Deservit dames a plaisirance  
Il fera tant par son oustrage  
Qu'il perdra pouoir et puissance  
Car il deust par son arrogance  
tont debout d'aser soirs et mains  
Une petite basse danse  
Qui se dense dessus les mains